

## Protokol fra

# Møde i Det Sydslesvigske Samråd

torsdag den 21. juli 2016 kl. 18.30 på Flensborghus

**Til stede:** Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig (DCB) v/Christian Jürgensen og Jens M. Henriksen  
Dansk Kirke i Sydslesvig (DKS) v/ Jytte Nickelsen  
Dansk Skoleforeningen for Sydslesvig (Skolef.) v/Udo Jessen, Birgit Jürgensen-Schumacher og Lars Kofoed-Jensen  
Dansk Sundhedstjeneste for Sydslesvig (DS) v/Jacob Ørsted og Tom Petersen  
Friisk Foriining (Friiske) v/Manfred Nissen  
Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU) v/ Kirstin Asmussen og Anders Kring  
Sydslesvigsk Forening (SSF) v/ Jon Hardon Hansen, Gitte Hougaard-Werner og Jens A. Christiansen  
Sydslesvigsk Forenings tilsluttede foreninger (De tilsluttede) v/Gerd Pickardt  
Sydslesvigsk Vælgerforening (SSW) v/ Flemming Meyer, Rüdiger Schulze og Martin Lorenzen

**Afbud:** Viggo Jacobsen, Peter Lynggaard Jacobsen, Kirsten la Cour

**Referent:** JAC/Sabine Oetzmann

### Dagsorden:

1. Valg af ordstyrer
2. Godkendelse af protokollen af 25. maj 2016
3. Fastlæggelse af den endelige dagsorden
4. Meddelelser
5. Christianslyst - status og orientering fra Gæsteværelse-udvalget v/ SdU og udvalget
6. Europeada 2020 v/SdU
7. Stellungnahme der dänischen Minderheit zu den Empfehlungen des Ministerkomitees und des Beratenden Ausschusses des Europarats zu Deutschland bzgl. der Umsetzung des Rahmenübereinkommens zum Schutz nationaler Minderheiten im 4. Berichtszyklus v/SSF

8. Sydslesvig-konference 2017
9. Spørgetid
10. Lukket møde
  - Orientering fra styregruppen for kommunikation
  - Orientering fra budget- og anlægsudvalget
  - SSFs besparelser fra 2017
  - Spørgsmål fra de tilsluttede foreninger ang. protokoller fra de lukkede møder til medlemmer, der ikke er medlemmer af Samrådet
11. Eventuelt

## 10. Lukket møde

### **Orientering fra styregruppen for kommunikation:**

(Tinne Virgils, SdU, er til stede til dette dagsordenspunkt).

SSF, Jon Hardon Hansen orienterer om, at Styregruppen har afholdt et møde med kommunikationsnetværkets redaktionsgruppe, der præsenterede et udkast og nogle tanker, ideer og forslag omkring den info-flyer, som skal trykkes i et oplæg af 15.000. Den er målrettet til danskere i Danmark, men også til vores nye forældre. Der er blevet indhentet et tilbud fra fotograf Lars Bech. Desuden er der indhentet tilbud fra nogle journalister, der skal skrive historierne, der skal fortælle en families eller et medlems historie indenfor vore organisationers ramme, og den her levende fortælling skal så suppleres med 1 - 4 billeder. Der er indgået fire tilbud fra journalister, der godt vil skrive disse 9 historier, altså en for hver organisation, hvis alle organisationer er villige til at medvirke. Som trykkeri har man valgt H.N. Nielsen, som man mener er bedst kvalificeret til opgaven, og samtidig er den gunstigste. Flensborg Avis har fået tilbuddet, men har reageret således, at man ikke ønsker at være med, med mindre man får lov til at trykke flyeren. Avisen havde også undret sig over, at redaktionsgruppen havde valgt en fotograf udefra, og ikke en af deres egne.

Vi har på et møde i styregruppen lyttet til Tinne Virgils og Rita Jacobsens oplæg. Desværre var til mødet kun en folkevalgt og to forretningsførere til stede. De historier, der bliver fremstillet, får organisationerne lov til at redigere i, så man har altid ret til at bestemme, hvad der slutteligt bliver trykt. Redaktionsgruppen lægger hårdt pres på, fordi de gerne vil være færdige med flyeren engang til efteråret. Omkostningerne for flyeren ligger mellem 22.000 og 24.000 euro. Hvis alle organisationer er villige til at bidrage, udgør det et beløb mellem 2.500 - 2.700 euro per organisation. To organisationer vil ikke have råd til det, og det er friserne og SSW. Igennem lang tid har det været SSF, der mere eller mindre har løftet i forhold til de andre flyere vi har udgivet. Det kan vi ikke, fordi vi p.t. ikke har økonomi hertil.

SdU, Tinne Virgils informerer om redaktionsgruppens arbejde, hvor man bl.a. har talt om, hvordan en sådan folder kan vække nysgerrighed hos den danske befolkning. Det er grunden til, at vi gerne vil have nogle, der ser tingene med andre briller. Derfor tog vi kontakt til Lars Bech. Han sagde ja, og til en pris som ligger inden for rammen. Vores intention er, at vi gerne vil i gang meget hurtigt, så den nuværende årstid kan bruges til at få lavet gode billeder.

SSW, Martin Lorenzen støtter projektet men ikke har råd til meget. Det kunne blive et lille bidrag i henhold til SSWs økonomiske situation.

SSW, Rüdiger Schulze henviser til, at der i andre tilfælde har været en fordelingsnøgle, som tilgodeser den enkelte organisations mulighed for at bidrage.

SSF, Jens A. Christiansen: Med hensyn til fordelingsnøglen, så deler man simpelthen beløbet med det antal organisationer, der er villige til at betale, dvs. det er ikke udregnet efter den økonomiske situation. Hvis seks organisationer er med, så deles beløbet med seks.

De tilsluttede, Gerd Pickardt spørger, hvordan man har udregnet et oplag på 15.000 stk. Vil man lave et større oplag, vil det ikke blive ret meget dyrere.

SdU, Tinne Virgils svarer, at gruppen har regnet på, hvor mange eksemplarer der er brug for på årsbasis. Et oplag på 15.000 vil således være nok til 4-5 år. Desuden er det vigtigt for gruppen ikke at have noget liggende, der er forældet.

SSF, Gitte Hougaard-Werner: Hvem er brochurerne beregnet til, de er jo er relativt dyre i fremstilling? Hvem skal modtage i forhold til de andre brochurer?

SdU, Tinne Virgils. Det vil være den voksne gruppe fra gymnasiealderen og opefter.

Skolef., Udo Jessen: Skoleforeningen bakker op om folderen, der er et godt supplement til de foldere, vi har nu. Han mener, at der skal ses på fordelingsnøglen, da Skoleforeningen ikke er villig til at betale halvdelen af udgifterne. Det, at organisationerne har mulighed for at ændre i teksterne giver ingen mening, når der engageres en journalist, der skal se på mindretallet med friske øjne.

SSF, Jens A. Christiansen oplyser, at tilbuddet fra Annelise Mølvig lyder på 6.000 euro, fra Niels Ole Krogh på 11.800 euro, fra Marie Irgens på 7.800 euro og fra Christian Ditlev Jensen på ca. 7.000 euro.

SSF, Jon Hardon Hansen svarer Udo Jessen, at han har ret i, at der ikke er brug for en stjernejournalist, når organisationerne har mulighed for at rette i teksterne, men på den anden side kan en journalist udefra måske inspirere og også finde nogle formuleringer samt se nogle historier, som vi ikke kan se mere.

Skolef., Udo Jessen er af den opfattelse, at Annelise Mølvig igennem den seneste tid har afleveret udmærkede artikler.

Skolef., Lars Kofoed-Jensen bemærker, at vi får blikket udefra med den fotograf. Kombinationen Annelise Mølvig og Lars Bech er nyt syn og god journalistik.

SSF, Gitte Hougaard-Werner mener ikke, at flyeren på et tidspunkt vil være forældet, da den ikke indeholder faktuelle tal.

DCB, Jens M. Henriksen: Det er et spændende projekt, der viser, hvordan vi kan samarbejde om nogle ting. Lad os overveje at finde forskellige former for den her slags processer

De tilsluttede, Gerd Pickardt spørger, om det er rigtig forstået, at det er en fælles opgave for Samrådet?

SSF, Jens A. Christiansen svarer, at hvis vi prøver på at gå lidt rationelt til værks, også i forhold til de meldinger der er kommet fra SSW, og vel også indirekte fra frisere, så er der seks organisationer, der kan bære den samlede udgift, altså mellem 3.500 - 4.000 euro per organisation.

#### **Konklusion:**

- **Samrådet beslutter, at det bliver Lars Bech og Annelise Mølvig, der får tildelt opgaverne, og at udgifterne fordeles på 6 organisationer.**

#### **Orientering fra budget- og anlægsudvalget:**

SSF, Jon Hardon Hansen orienterer om et møde, som var blevet afholdt i budget- og anlægsudvalget den 28. juni 2016. Det, der blev drøftet, var at få et overblik over næste års anlægsbehov, og at lægge op til et stykke arbejde omkring formuleringen af en fælles ejendomsstrategi på tværs af foreningerne og organisationerne. Vi kom frem til, at SSF for 2017 vil søge om anlægsmidler på 1,4 mio. euro til "Mindretallenes Hus". De øvrige organisationer har i 2017 ingen ønsker om at søge om anlægsmidler.

Skolef., Udo Jessen udtaler, at der oprindeligt ligger en aftale i Samrådet om opbakning til Sild-konceptet. Skoleforeningen søger ikke i 2017, fordi vi ikke kan bruge pengene i 2017, men vi beder om, at Samrådet tilkendegiver, at man holder fast i Sild-konceptet, og at anlægsmidlerne i 2018 og 2019 vil gå til formålet.

SdU, Kirstin Asmussen påpeger, at det så i 2017 er SSF, i 2018 og 2019 Skoleforeningen, hvilket er problematisk for SdU. Vi har et stort problem, og det ligger i Slesvig. Idrætshallen vil senest om 3 - 4 år blive lukket, fordi den ikke opfylder myndighedskravene længere. Hvordan skal vi tackle denne udfordring? 2020 er for sent. Når der ikke længere er en hal i Slesvig, vil vi miste et stort stykke mindretalsarbejde. SdU står under et stort pres hvad det angår, og vi har været i gang med at sondere alternative muligheder. Som formand for SdU har jeg svært ved at sige ja til SSF i 2017 og Skoleforeningen i 2018 og 2019.

Skolef., Udo Jessen: Som udgangspunkt vil jeg sige, at der ligger en beslutning, som SdU har sagt ja til. Sild-konceptet er et projekt over tre år. Vi har før fundet muligheder, hvor vi kunne finde frem til enighed. På Skoleforeningens vegne vil jeg holde fast i Samrådets beslutning og opbakning om Sild-konceptet, og vi mener, at vi kan finde en løsning ved muligvis ikke at trække den fulde sum, og finde modaliteter, hvem der søger hvor meget i 2018 og 2019.

SSF, Jon Hardon Hansen: Jeg har forstået på anlægs- og budgetmødet, at SdU ikke er så langt med projektet "Idrætshal i Slesvig" i 2017, men at man først er klar med en ansøgning i 2018, og at man i øvrigt også kigger på andre kilder i form af fondsmidler m.m.

DCB, Jens M. Henriksen: I forhold til det møde vi var til, var min opfattelse, at der ville komme en indstilling. Jeg har kun modtaget en notits fra mødet, men ikke noget grundlæggende i forhold til mit formandskab. Hvis man ikke har fået noget ud på forhånd, så er det svært at diskutere. Og angående tidligere beslutninger, så kan der jo altid opstå nye situationer, hvor man bliver nødt til at ændre en beslutning.

SSF, Jens A. Christiansen: Med hensyn til den notits fra mødet, så er den sendt til udvalgets medlemmer med den klare forventning om også at give den videre til baglandet hhv. sin

formand. Hvis der er et generelt ønske om, at alle notitser skal florere i hele Samrådet, så har jeg for så vidt ikke noget imod det, men principielt synes jeg, at det er et arbejdsblad for udvalget for også at være sikker på, at man har forstået hinanden rigtigt. Jeg vil gøre opmærksom på, at der var enighed om på mødet, at man anbefalede, at man for 2017 i princippet støttede SSFs ansøgning om en bevilling til renovering af "Mindretallenes Hus", og det er stadig den anbefaling der ligger på bordet.

SdU, Anders Kring: Når vi taler om 1,4 mio. euro, så synes jeg det har så stor vigtighed, at man skal hænge sådan noget op på noget formelt også i forhold til, hvordan man træffer beslutninger.

Skolef., Lars Kofoed-Jensen: Så har jeg heller ikke udtrykt mig fornuftigt den dag. Det, jeg som direktør kunne give udtryk for var, at vi ikke har nogen ansøgning. Jeg kunne ikke på foreningens vegne, uden at der på forhånd var mulighed for at diskutere det, sige, at Skoleforeningen gerne vil være med til at anbefale. Jeg synes det er lidt overraskende at blive taget til indtægt for, at man som ansat i Skoleforeningen har siddet og været med til at bestemme, hvad Samrådet samlet skal anbefale. Det må være Samrådet, hvor vores politisk valgte har de tunge stemmer, der beslutter, hvad der kan anbefales.

DKS, Jytte Nickelsen: Jeg finder det også lidt problematisk, at vi får en notits, som ikke skal florere i Samrådet. Åbenbart har der været et møde, hvor 4 forretningsførere har været til stede for nogen organisationer. De andre har ikke været til stede, og det forventes nu, uden forlods information, at der bakkes op om ansøgningen.

De tilsluttede, Gerd Pickardt understøtter Jytte Nickelsens udsagn. Det har været kutyme i Samrådet at diskutere anlægsprojekter, og at dem, der søger, kommer med et oplæg.

SSF, Jens A. Christiansen bekræfter fremgangsmåden, men når man tænker fem år tilbage, så præsenterede man en 5/6 års plan og den blev så drøftet, men det har jo ikke været sådan, at der har været notater og tegninger eller beregninger af det ene eller andet før Samrådet tog en beslutning. Det blev præsenteret af de enkelte foreninger, og så var det i øvrigt deres ansvar at få det omsat.

Skolef., Udo Jessen henviser til, at Skoleforeningen i sin tid har brugt en hel aften til præsentation af Sild-projektet.

Skolef., Lars Kofoed-Jensen spørger, om Samrådet har drøftet "Mindretallenes Hus" som et samrådsprojekt.

SSF, Jon Hardon Hansen: Ikke som et samrådsprojekt, men det er blevet præsenteret flere gange i mange sammenhænge. Vi har ikke forelagt nogen tegninger hhv. en komplet budgetopstilling. Men jeg kan da huske, at man i forbindelse med Jaruplund Højskole traf en hurtig og uformel beslutning, fordi der kunne tiltrækkes EU-midler.

Skolef., Udo Jessen kan ikke se Mindretallenes Hus i forhold til Jaruplund Højskole. I alle de år Mindretallenes Hus er blevet nævnt ved samrådsbordet har det været til orientering, hvor der blev henvist til, at det var BDN, FUEN og SSF som stod for det. Samrådet som sådan har aldrig været involveret i en drøftelse af Mindretallenes Hus.

SSF, Jens A. Christiansen henviser til, at Mindretallenes Hus har været et emne på samrådsmøderne. SSF har løbende nævnt og omtalt projektet. Samrådet er et dialogforum, hvor vi prøver på at søge enighed om det ene og det andet, men det er hver enkelt organisations helt klare og suveræne ret til at prioritere. Sådan er det når det besluttes, at der enten skal renoveres eller moderniseres en skole, eller der skal bygges nyt. Man kommer og forelægger det, ligesom vi også har forelagt Mindretallenes Hus, og man forventer at kunne gøre rede for, at projektet dækker et reelt behov, og så er der som regel opbakning. Det har stået i avisen stolpe op og stolpe ned igennem mange år. Alle burde kende til de visioner og de ideer, der er forbundet med Mindretallenes Hus, og alle burde også kunne se, at der er en helt overordnet mindretalspolitisk interesse i, at vi som mindretal er med til at bakke sådan noget op. Vi har kæmpet og vi har arbejdet målrettet på at skaffe tysk finansiering, hvilket så er lykket, og nu mangler vi så det sidste step. Jeg synes, uanset, at der kan være nogle fodfejl, så vil det være meget urimeligt, at vi nu her begynder at grave os ned og siger, jamen nu må vi lige se, hvordan tingene udvikler sig. Vi har en deadline, der hedder 1. september og der skal altså indleveres en ansøgning til bevillingen i 2017. Jeg vil anbefale, at man siger, at det her er et fælles projekt som gavner mindretallet som sådan, og det er sjældent, at SSF har fået midler fra statens anlægsmidler. Det ville klæde mindretallet at sige, at nu satser vi på noget kulturelt og mindretalspolitisk. Mindretal er ikke kun en pædagogisk opgave.

SSF, Jon Hardon Hansen: Det har på anlægs- og budgetmødet været min forståelse, at der bakked op omkring SSFs ansøgning. Hvis det ikke er tilfældet, og der er behov for et møde mere, vil jeg også gå ind for det.

SSW, Flemming Meyer: Det er i høj grad nødvendigt, at der tages et møde mere, uafhængig af Mindretallenes Hus, men jeg ser et stort problem i Slesvig, hvis vi mister en hal der. Det kan vi som mindretal ikke leve med. Jeg ved, hvad jeg vil blive udsat for i Slesvig. Vi har et problem, som vi i fællesskab skal løse. Det er en sag, der vedrører hele mindretallet.

SdU, Anders Kring understreger, at han på grund af egne udfordringer, ikke kan træffe en afgørelse nu, som har en størrelsesorden på 1, 4 mio. euro.

Skolef., Udo Jessen: Når der kom en presserende sag, har vi altid i fællesskab fundet en fornuftig løsning, og det er også det tilbud Skoleforeningen giver nu. Jeg tror ikke det er et enten/eller, jeg tror, at vi kan strække det til et både/og.

SSF, Gitte Hougaard-Werner spørger SdUs repræsentanter, om de er klar med ansøgning om anlægsmidler i 2017 per 1. september. Kan pengene bruges i 2017 eller snakker vi 2018, sådan at der kan tages imod det tilbud, som Skoleforeningen har fremlagt?

SdU, Anders Kring: SdU er ikke klar til 2017, men i hvert fald til 2018.

Skolef., Udo Jessen: Emnet er blevet drøftet i vores styrelse og på Skoleforeningens vegne kan jeg sige, at vi ikke søger, og at vi afholder os fra at sige ja eller nej til andre ansøgninger.

#### **Konklusion:**

- **SSF søger om anlægsmidler i 2017. Skoleforeningen er indstillet på at tage en samtale med SdU vedr. anlægsgudgifter 2018/2019.**

## **SSFs besparelser fra 2017**

SSF, Jon Hardon Hansen: Vi har jo ved sidste samrådsmøde aftalt, at de organisationer, som giver tilskud til finansieringen af en socialrådgivers løn skulle holde et møde omkring nedskæringer fra SSFs side og vores bidrag. Samtalen har fundet sted, dog uden resultat. Organisationerne sad sammen, uden SdU og Voksenundervisningen, og vi skiltes på den måde, at vi skulle tilbage til vores bagland. SSF har drøftet problemstillingen på et hovedstyrelsesmøde den 7. juli 2016, hvor det blev besluttet, at tilskuddet på 27.666 euro til finansieringen af en socialrådgivers løn skal skæres helt ned til nul ud fra de grunde, at man ikke kan forsvare at skære ned på vores egne kerneområder, dvs. bl.a. økonomien omkring kultur og nedskæringen på en stilling på bysekretariatet og samtidig opretholde bidraget til en stilling uden for SSF. Forretningsudvalget fik det mandat at skære 100 pct. ned til socialrådgiverens løn for at kunne spare 73.000 euro i alt i 2017. SSF skal spare 16 pct. af sit budget inden for de næste 3 år, i alt 406.000 euro i 16, 17 og 18. Hovedstyrelsen meldte ud, at man selvfølgelig, når man efter de tre år er kommet på et nul, vil være villig til at løfte det ansvar omkring finansieringen af en socialrådgivers løn. Der var nogen, der havde spurgt ind til, om den globale bevilling havde et øremærket beløb til socialrådgiverstillingen, og det er ikke tilfældet. Ud af de knap 500.000 euro vi får fra Kiel er det kun Danevirke Museum og Fælleslandboforeningen der får hhv. 30.000 euro som er øremærket. Beslutningen omkring ansættelsen af en socialrådgiver er en intern beslutning som Samrådet tog i 1990, og hvor så hver organisation ud fra vores fordelingsnøgle bidrager til socialrådgiverens løn. Vi har drøftet emnet med SSWs Landsstyrelse, der vil undersøge, om det er muligt at tiltrække tilskud fra det offentlige.

DS, Jacob Ørsted: Det er en trist sag og jeg er helt sikker på vi alle sammen gerne vil være den foruden. Jeg har i løbet af aftenen kunnet høre, at hver enkelt forening kan mærke den økonomiske smalhans og skal vende hver en øre. Så er det alligevel beklageligt for mig, at man går på strandhugst på sin nabo, og på samme tid så også skader mindretallets svageste personer ved at mindske deres mulighed for at få råd og vejledning og hjælp, fordi det er lige præcis det, der vil ske. Det hjælper ikke noget, at det bliver rettet op om tre år, hvor man vil genoptage overvejelserne. Der er så mange usikkerhedsfaktorer, som vi ikke rigtig kan bruge til noget. Sundhedstjenesten er gået igennem en lang proces, og vi ved godt det er svært, men vi er ikke gået til naboen og har taget derfra. Her er det simpelt hen et spørgsmål om principper, og om, at et håndslag skal være mere værd end det papir vi smider ud. For det bliver givet som håndslag tilbage i 1990. Vi vil som Dansk Sundhedstjeneste gerne understrege, at vi med en socialrådgiver har påtaget os en opgave vi er blevet bedt om at løfte. Og vi er blevet bedt om at løfte den således, at vi kunne hjælpe de svageste. Vi bad så også om økonomisk støtte, for det kunne vi ikke klare alene. Det har vi fået igennem årene, og nu er den bare ved at blive hevet væk med meget, meget kort varsel. Ligesom for at få det lidt mere på plads, har vi udarbejdet en oversigt over, hvad der var optakten og forløbet til en socialrådgiverstilling og dens opgaver. (Oversigten blev udleveret til Samrådets medlemmer og vedlægges denne protokol som bilag).

DS, Tom Petersen gennemgår og kommenterer det udleverede oplæg (er vedlagt protokollen).

SSW, Flemming Meyer: Jeg hører til en af dem, der tit har gjort brug af jeres socialrådgiver og det har jeg både gjort i min tid som lærer, men også som SSF-distriktsformand. For også der kom jeg jo tit i kontakt med nogen af de mennesker, der virkelig hårdt havde brug for hjælp og jeg synes, at det var fantastisk, at vi havde noget, vi kunne henvise til, hvor jeg så også vidste, at de fik kvalificeret hjælp. Jeg mener helt klart, at det må være en af vores

kerneopgaver i mindretallet, at vi også servicerer de dårligt stillede i vores rækker. Dem har vi jo nogen af. Når vi siger fra vugge til grav, så må de jo også være med, og derfor vil jeg meget stærkt plædere for, at vi fuldstændig uafhængig af hele forhistorien, her i Samrådet kan blive enige om, at det er et utroligt værdifuldt og nødvendigt arbejde for mindretallet der udføres, og at det i hvert fald skal opretholdes. Det må være vores første skridt.

SSW har undersøgt muligheden for at skaffe offentlige midler, men der ligger ikke en kortfristet mulighed. Der vil måske langfristet kunne ændres noget og i særdeleshed, hvis vi i næste år kommer i den situation igen, at vi er med i en regering. Så har vi nogle helt andre muligheder.

SSW, Martin Lorenzen: Det, der undrer mig i forhold til samtalen mellem SSF og SSW er, at SSF nu siger, at de slet ikke vil give nogen støtte. Jeg havde forstået det således, at der kun var tale om en nedskæring af beløbet. Det er på det grundlag vi sagde, at man måske kunne finde en overgangsordning og herefter en langtidsløsning. At skære helt ned synes jeg personligt er forkert. Hvordan er holdningen ved de øvrige organisationer, der bidrager med et beløb?

Skolef. Udo Jessen: Skoleforeningen står uforstående over for beslutningen. Det må handle om fælles solidaritet, og det her er et solidaritetssvigt.

SSF, Jens A. Christiansen: Martin Lorensens udsagn er korrekt, men SSF har efterfølgende haft en diskussion i hovedstyrelsen og af den drøftelse afstedkom så den beslutning, som vi nu har forelagt. Sådan ændrer tingene sig i forhold til de optioner man drøfter, og i forhold til de besparesestiltag på vores interne budget. Alle stemte for, undtagen to afholdelser. Frem for at skære yderligere i vores årsværk og på vores kulturelle budgetter anbefalede man simpelthen, at vi trækker de 27.666 euro tilbage, med den option, at emnet tages op til fornyet drøftelse, når vores økonomi er i balance igen.

SdU, Kirstin Asmussen: SdU har det som fast post i budgettet, og det vil vi heller ikke ændre på.

DKS, Jytte Nickelsen: Sagen har været oppe at vende i Kirkerådet og de har også manglende forståelse for, at solidariteten ikke er større.

DS, Tom Petersen: Da vi havde vores møde var vi også inde og tale om forskellige former for mellemløsninger. Jeg er en kraftig fortaler for, at man søger at nå så langt med forhandlingen som overhovedet muligt. Om man havde fundet mellemløsninger, hvor man enten havde reduceret beløbet eller, som det havde været optimalt for os, også i relation til at vi allerede havde lagt budgettet, at man ventede til 2018, så man også kunne nå at indstille sig på det i Sundhedstjenesten.

Det kunne være min opfordring, at hvis man har lyst til det, at tage det op til en fornyet behandling i hovedstyrelsen, og vi kommer meget gerne forbi og fortæller om det, som vi ser det. For en ting er selvfølgelig, hvad man sådan ellers ved, men den lidt dybere forståelse kunne vi være med til at bibringe. Det vil vi gerne foreslå fra vores side, at man i hvert fald tog en ekstra runde.

Jens A. Christiansen: Det er jo ikke sådan, at vi prøver på her at lege asociale elementer. Vi har en klar udfordring i at rationalisere vores organisation, og vi har fået et klart diktat fra Sydslesvigudvalget, at det må vi spare os ud af, og så er det altså meget naturligt, at vi som organisation går ind og kigger på, hvor er det vi kan reducere. Vi reducerer en fast



fuldtidsstilling til 20 timer, og det var bl.a. også udslagsgivende for, om man kan lave en glidende overgang eller sætter støtten til nul. Det var så det sidste man besluttede, også for at sikre SSFs og organisationens ressourcer i det daglige, som jo i øvrigt også dækker mange arrangementer, både i forhold til plejehjemmet og Sundhedstjenesten. Vi har vendt hver eneste sten og derfor bliver vi simpelthen nødt til at sige, at når vi skærer i vores egen organisation og på årsværk, så hænger det ikke sammen med, at vi er med til understøtte årsværk i en anden organisation. Vi opfordrer til, at man i Sundhedstjenesten prøver at kigge på sit budget 2017. Det er jo ikke ualmindeligt, at man reviderer sit budget. Det gør vi da i hvert fald, for ellers kan vi ikke være fleksible. Vi har 73.000 euro vi skal spare i 2017 og vi har 105.000 euro, der skal spares i 2018, og i 2019 skal vi prøve på at øge vores indtægter for at undgå yderligere besparelser. Det er virkeligheden, og ofte bliver man nødt til at skære der, hvor det gør ondt, og hvor vi er kede af, at det gør ondt.

De tilsluttede, Gerd Pickardt har været med i 1990, hvor aftalen blev truffet. Han kan huske, at J.K. Hansen var med i sin tid og det blev diskuteret, om Seksmandsudvalget overhovedet skulle involveres, og de lagde stor vægt på, at det ville de i hvert fald være med til og høre og tale om. Der blev fundet en løsning, men den blev ikke formuleret skriftligt. Jeg sidder her som bl.a. formand for SSFs regnskabs- og revisionsudvalg og når man skal spare, så er det engang imellem også uheldigt. Jeg tror ikke det nytter noget, at vi igen går ind og diskuterer noget med vores bagland. Hovedstyrelsens beslutning har været så enstemmig og så klar, så det bliver nok meget svært. Her må findes en anden løsning.

DS, Tom Petersen: Jeg går ud fra, at hovedstyrelsens beslutning ikke står til diskussion, og derfor er der så heller ikke noget at snakke mere om, bortset fra én ting, og det vil jeg gerne bede om bliver tilføjet protokollen: Sagen skal forelægges for Sydslesvigudvalget. Er det sådan, at Seksmandsudvalget skulle tage stilling dengang, så må det også nu forelægges for Sydslesvigudvalget.

Friiske, Manfred Nissen har også deltaget i 1990, da aftalen blev truffet. Han kan huske, at man var enige om, at det er en fælles opgave og den skulle løses i fællesskab. Det var i starten ikke afgjort, at det var Sundhedstjenesten, der skulle bære opgaven. Det var sådan set bare Sundhedstjenesten der skulle ansætte vedkommende. Manfred Nissen spurgte, om det ikke var en mulighed at finde en anden fordelingsnøgle, nu hvor hovedstyrelsen har besluttet at skære ned til nul. Der er et deficit på 27.666 euro, som man ikke kan lægge over til Sundhedstjenesten. Det kunne i sin tid lige så godt have været f.eks. Kirken, der tog sig af opgaven.

DKS, Jytte Nickelsen beder om, at hendes tidligere ordmelding ændres til følgende formulering: Jeg tror jeg sagde, at Kirkerådet står uforstående over for, og det passer ikke. Kirkerådet opfordrede til solidaritet over for den fælles opgave det er at sørge for de svageste indenfor mindretallets rækker.

DKS, Jytte Nickelsen spørger, om SSFs hovedstyrelse havde taget beslutningen på baggrund af en indstilling de havde fået fremlagt.

SSF, Jens A. Christiansen: Selvfølgelig har forretningsudvalget indstillet et oplæg til diskussion i hovedstyrelsen. I princippet er vi jo ikke forpligtet her at fortælle, hvad vi diskuterer i hovedstyrelsen. Der var et forslag om et lavere timetal i den stilling, der er på tale i forhold til det, at man reducerer, og efter en diskussion nåede man frem til, at man trækker alle 27.666 euro tilbage.

Hvad angår det globale tilskud kan jeg nævne, at det er en bevilling, der går til mindretallet kanaliseret via SSF. Kiels kulturstøtte til mindretallet er i princippet til SSF. Så har man internt besluttet, at man fordeler midlerne til de andre organisationer, som 100 pct. skal gå til kultur. Vi kommer til at lave en Verwendungsnachweis i løbet af det næste års tid, hvor vi så også håber, at vi virkelig kan påpege, at det er ren kultur, fordi det går man i tysk forvaltning meget op i. Jeg har ladet mig fortælle, at dybest set kan vi være glade for, at der ikke er nogen i Kiel, der har opdaget, at vi bruger nogle af midlerne fra det globale tilskud til andre organisationer, herunder til en socialrådgiver, fordi det har ikke noget at gøre med kultur efter den tyske opfattelse og definition af udøvet kultur.

DKS, Jytte Nickelsen: Det er sikkert ganske rigtigt, at det globale tilskud slet ikke er egnet til at blive brugt, og slet ikke må bruges til denne opgave. Ingen tvivl om det. Men dengang socialrådgiverstillingen blev til, har Karl-Otto Meyer kæmpet for, at man overhovedet i mindretallet fik sådan et tilskud fra delstaten, og Karl-Otto Meyer har siddet med ved det møde, hvor der er blevet truffet beslutningen om, at sådan skal det være og man faktisk har drøftet, at man kunne opdele udgifterne til socialrådgiverstillingen underforstået, at man bruger de midler til det. I princippet har det her ikke noget med hinanden at gøre. Det handler bare om at se og acceptere, at der på et tidspunkt er blevet en stilling til, hvor alle har haft en fælles forståelse af, at den vil vi i fælleskab finansiere.

DS, Tom Petersen: Dybest set kan jeg sagtens følge argumentationen. Jeg køber bare ikke, at man af den grund ikke kan yde støtte. Det handler i mine øjne blot om bogføring, fordi man har en indtægt, der går til kultur. Ønsker man at give de penge, så bogføres de et andet sted. Det er regnskabsteknisk om det tages fra det ene tilskud eller det andet.

SSW, Flemming Meyer: Jeg tror, at man nok også skal forstå det lidt anderledes, det, der blev besluttet dengang. Der står i protokollen, at man forlods tager det fra Kiel-bevillingen og derefter fordeler det. Men det betyder ikke, at det er Kiel-penge, fordi det kan lige så godt være København-penge. Jeg tror det er der den skal forstås, fordi på daværende tidspunkt var det klart, at det var penge, der skal gå til kultur og det var også en af grundene, hvorfor Seksmandsudvalget skulle involveres.

#### **Konklusion:**

- **SSF har orienteret om foreningens budget 2017 og beslutning. Samrådet orienterer Sydslesvigudvalget.**

#### **Spørgsmål fra de tilsluttede foreninger ang. protokoller fra de lukkede møder til medlemmer, der ikke er medlem af Samrådet**

Sekretariatet, Jens A. Christiansen: Sekretariatet har modtaget en henvendelse fra de tilsluttede organisationer. På De tilsluttedes sidste valgmøde nedsattes en gruppe, der skal støtte de tilsluttede organisationers repræsentanter i Samrådet, hvis der er behov for det. Der har været en diskussion om, hvor mange papirer man kan udlevere, og gruppen vil også gerne have protokoller fra lukkede møder. Jeg har meddelt, at det er noget Samrådet skal beslutte. Protokoller fra de ordinære åbne møder ligger jo på hjemmesiden, men protokoller fra de lukkede møder mener jeg i princippet er et mellemværende mellem dem, der er medlem af Samrådet og sekretariatet.

De tilsluttede, Gerd Pickardt: Jeg har for mit vedkommende ganske klart meddelt, at ingen af dem får en protokol fra et lukket møde.

Sekretariatet, Jens A. Christiansen: Det er en henvendelse fra Daniel Dürkop, der spørger ind til, hvorvidt man må få protokoller fra de lukkede møder, og jeg har talt med Kirsten la Cour, der mener, at det ikke er naturligt bare at dele protokoller ud fra de lukkede møder til alle og enhver. Jeg vil gerne have Samrådet til at afgøre det.

De tilsluttede, Gerd Pickardt henviser til, at han i mange år har siddet i Samrådet på vegne af de tilsluttede organisationer. Disse mødes to gange om året, og i møderne deltager en repræsentant fra Samrådet og en repræsentant fra SSFs hovedstyrelse, der aflægger beretning om, hvad der er sket i løbet af det sidste halve år. I min beretning har jeg altid kun taget det med, vi har diskuteret i Samrådet generelt og måske i en kort sætning nævnt, hvad der blev drøftet under de lukkede møder, men ikke andet. Protokoller fra lukkede møder skal ikke sendes ud til alle og enhver.

Skolef., Udo Jessen: De tilsluttede foreninger har jo faktisk ikke en struktur ud over at man mødes to gange om året, hvor der så er to repræsentanter, der aflægger beretning. Jeg sidder her som repræsentant og tager selvfølgelig de ting, der bliver talt om på de lukkede møder, med til min styrelse. Ellers kan man ikke forholde sig til de ting, der bliver diskuteret i det lukkede forum.

Sekretariatet, Jens A. Christiansen: Det er helt naturligt, at man som repræsentant orienterer bagud. Men der er forskel, når man så decideret sender protokollerne til folk, der ikke sidder som repræsentanter i Samrådet.

**Konklusion:**

- **Protokoller fra lukkede møder sendes kun til de repræsentanter, der sidder i Samrådet. Hvis de ønsker det, kan de orientere bagud.**

Mødet slutter kl. 21.50.

29.08.2016  
JAC/Oe